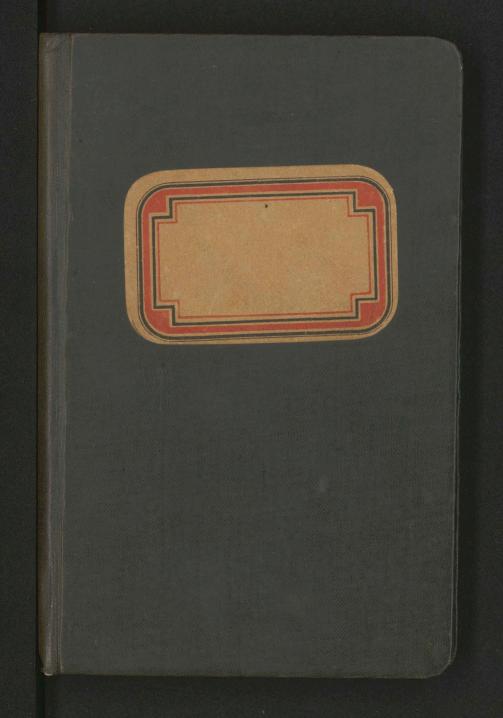
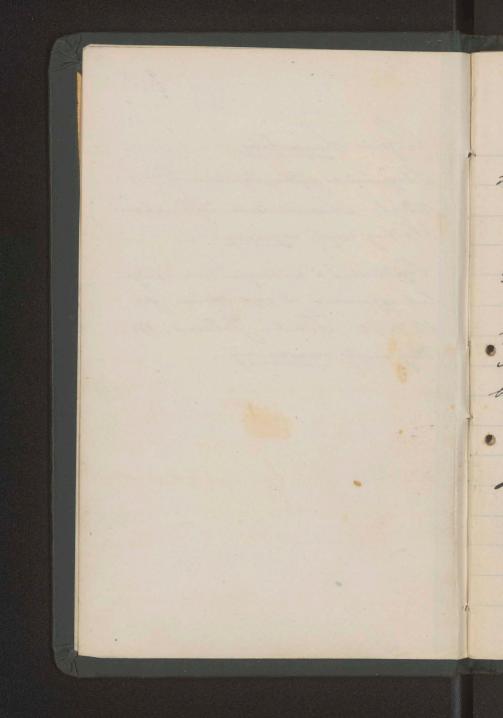
10033

Bibl. Jag.





Orgeries Kamponfisher Rozpirisin pou nystapicnim 5-6 Knyli Lawanum Tydenhami. Westing recepty angiliting: Orgedednism i so sanym dnie systym lab agamina 3 ray Zionnie po 10 Morph Tinet. Jelsemi. We. Huy recepty amonghanskiej.



John tatarskie. Junkin' njlaku, na
Dunje stojelinie z tuka" mistry roztokami nio:

a) mistry Dniegom a Bohom ylak garny;

b) mistry Brigma a Donom " Kuymanishi;

c) mistry Dnigma a Donom " murawski:

John garny po tatarsku Džorna islaele od

njým Histopiatu zgot na Ulanir modojiatem

Boho: Stugy aj 20 Luva; rolak Kuymanishi

bies Podstom taký. Do Luvaa.

(Žirosa Djiejeve t. XXII)

Hajdury: Wizzdy vrzystko zgrajdzie i wrzystko Tod hajdakiem i kokoz bezy nie beiseg. Wegniuski III 208

Myay. (Jesy Chimilianis) profit proyer rady

germinskig ma years na gione butaus, w just se wich signum abronuntiationis. (Storier Jayer for Korseniam V, 40) Volumina Legam. Mybrany II 309; III 133-4; K 173-345; IV 221 Artykusy wywne I 478 Uniword pandong I 42. Templita mynie III 198 Sialita Tonvan 227 Iwandai whitaying II 226 Werbayo IV 233 Werbundi i Komplementeranio IV 276 Rayi Kozadi V 98,99

Trave (jeddy) unjenore. Na Kwartar ayjendalo:

Na hussaya 41 zs.

Na rajtara 41 zs.

Na drugona 39 zs.

Na pinkura 33.

(Radziarda Cam. I 145)

Drugory: po zvortaku albo po orcio chtopom

Daja na mierie, a po zsitych 11 ze skorbu na

miezo biore. (Stanoulusi 19) Orty po 3 grugu

Opis husaya W. Korhorski 51. Ogier a Nim. cariga Pam. II 2211, Beauplor II 400 Nimoring Tamje Daloj o broni i urjetu. Od Kampenhaus a Enyelp. Ogselbranda.

Barra Mirit, zymial "blokiting barrs argirla (January Radgiris a lisus gr. 1633 b. Kottubaj p. 238)

Losning , starymy."
In Dawyek tyle cozbiy, Elberläufer. Jeelyn lason " Harmo Zorning (bigenie O Kozakack, ich organizacy i o handlu z nimi: grab. Ojeryte Spominki 139 (Np. Ktos che zaki doby intus, twy juzie do Rosking odg a wraca g whomi i ybam! Okup. W wymi g Symami, mysy wymini na okup maja lyi dani, t.j. aly Kojy zwish trybom invertancy Kim in is odepit, ite me mining juda gral. Starista. 221 t.I.

Piery. Pos Journe guida is lugar yelass on water, ungraise ny ingus, a story Kilkasit Tata, is Myskin laylo, 10 12 turmin (tanomin, Irial?) stra, aid onis prejacid i 3 alwaysis, betugs zubrano. (Jrab. Stanzi. Tolai I 264)

Czelaszi, sruga vzuz', storja augusa Kumum rado, vara nejmnig 15.000 a a literarium permi 6000)

nyugada ing (Grab. Star. Oct. I 302)

Carletikirio (inex) godfle Roster zamek. (Nimes, 2013 II 368.

Jehor ik lekawajije, kary is zgodejegs,

Danie smi potogalos ani san me ligo,

Sali posto orazi a prodykinj unij arganie,

Gry zeturnom Wittenbege dutali u Marcanie,

Utory argunij tojumlje surje mingel se stojeky,

Nie vojeko, nie žetninje, Flalik go ajis lieky,

Me is to strugbing zpycistom turnigo, Nisay prhograli, co mojs, co smejs. Oct. Myra Chaimma 106 idaly 285 Ob. Wojedning Hang. Bell. pis. polit. tom Ip- 210, 218; Marriary a Vam. Niemeerge Mayon unadancy a Kotty hetmanike. 19 Djida Jelagne grab. Flas. Od. I 368 Nic Salla chustra (honors) tango I 329 Munder pichoty polishing za Zygor. III: Nic. biesti, ejapsi yound (Niema Vam. Och. II, 153) Jami mili badgy. Dom's y rugnise g lintani. Wielle Jamaged obek yabli now handjas za fram (Nim. II , 232)

Jaminganie norne v oboje; porpprint: Livsky forthis dawy Komia! Majdan egytaj Markieriz u Niemen. II 399 Shulajgrod; ist hulajgrodam: , Na saniah within anta na Kolomo ie staty, mije ozina Kilka a whice The sadge stylania grammatics; To tych sain Kappyel to 10 stigulier propriariono, ci sanie for who pula, ja a stangung stoglaja jed zga muru. Dyar. Muro, Kinga Niema. II 394 Lamanie Koron markewskih Nime. I 427 Palenie auto Konfederanji rojekovy a farje browny Mark. a Nione. I 428 Rysgis Wisniniakys Ogios a Nionica. III 231 Moray. Tabor Mgarki Nione. III. 372 Gajti. tany III 376 get ownie a Drawinger Katle

Targenis ne Kole (Kane wyjekwa) de. arty. Kuly wig Kove Batorego Name. Il 103. Lud ognisty = uglarjony w bowin palms. Goroly Disgrove agligon Nime. 7 87 Myrotik popajny tyton a obgie Toliutiyo Nime. T 22%. Raytar bohater Dyan. a Niemeriya V 269 Packelik spitty pro Tatani chryta is Hyaminia posa politizzo : taking gim zgorteje na whole Nione TI 9 Kojek do dzieristyo raju z matrych prontoje; one gray. Mariginal II 119

5

Potoski za Brinkana Rope. ak. Um. Wps. filolog.
tom XIV Juga II ogilneya zbiera t. 29.
O okradania želming (Ballioga Sets. VI 37

Wojame umandurvanie zlauhty st. Universal Granowskigs Bell. Estr. II 336

W Bigg yes ... Das het man righten, ally sis potysker

Masyna jixidna ob. Bilik III 1500

Okopy i 13 and gierma. Glet man other other object huist miss... Bylo tyo oxpu apolus na 4000 loke. a na yay 4 Tokie, a glab 3 lokie, zayong to zimis

w mymon na winger, byto go opry & 6 tokis; thoy olly neggin sam hatman, sise ortinistize a potur eggry prost kypai , Dutale in is on Kin po pil tokin i tak. ge an Kingdage pierojo po just tokens; gargan tyojidnie made nie arrystek stans, ortatsu piulita siurgue z ybranicani proprinta. Pylo angetterit bust a toch 15min, cand 13, this pinkty or whome. But ustry ... (This' Jam yrango por Cours new Trution 1. 1595) Biles. Tuskovniy christityo po mid (per yuentic) aly in Briedarsh go harma Spi dat himpità majo fito; 3 gegs if in mis regiment inaget was it is properly ze regetrich ret, Igue sobie po gating juinary mianto Dand. [W nalkand of Naturajko] Bilsti III 1764 Trosob robienia proche (Bielski, Signe Sie.

3

1

Jim

Lan

Vas

multa non vero ad rem militariam
necessarias in suo ornomento habent'

- stowa Itefana Batorego, wyrze.

czone do Tana Illebowicza wstritie
po przyjeżejie do Polski.

[Tolkowski, Sprany Batorego)

Conjurant Batorego (we Lucius 10/2

1578). I Kandych 20 lanin (w Intrach

Mrolewswich) obrei oztaniska janego "Któryby is

vam do tego mias dobrowlnie, midzy inszymi

similizero i do potych porhopnijszego. Bodzie wo.

len od wydakich posinnosi jako ozgraje, pobou

tanwarp, robot, podrod i innych onera, angaryi:

preangarge. La Kwartal do retmistiga hugo ne might ognoupone stains if ma Do monstruania znezneg, zably, siekinky w suku Barry taking, jaka rotamity nagrans, z insymi sedbry, poul to suij i dos ma nice. [Sprany Batury For 117] Czapkę z pierzem na kopji za hetmanem noszono... (hetm. Loniculokiego) nicimo me Konio gnak hetmoriuko; t. j. megiones 3 biolomi - struir mi pivomi na Doguva whitening, "Osinjum poto 127. Vong daly 41 au Kvil Jan II, wilki bebowning pysznej broni i barzo zajorosny a wytaymin' jej poriadania: " Jai ou " 10 blie de Vous mander, que le brodeur, p a qui Vous avez Donne de l'argent,

pour ne pas broder de Lagdak a personne,
en a brode un tout pareil au Votre,
au Choroxy Broutawo Ki..." (L'hitu
Maryi Kaziniry (juzze Jamoyskie) 3
7. 1660 do Tobierkego, ob. Klascaychi, Cisma
Do wicke i spraw Jana Fobierkiyo I. j. 157)

Meding rozhazania Manu tak wrebro oprawny odsytam, jako modamaj foremniejsza tu w Krymie terax ...
Rzadzika i nie widziatem tu jegope
czernieniezo, bo tu wszystko w turewiek
jeżdzą..." (2 listu rezydenta Lichowingo
przy Chanie Krymskim zr. 1668 & Johiediyo.
ob. Kluszycki I p. 358.)

Labla Tolimana w posiadaniu Krola Batorego. Tiots Zringi, suity 30 Kwitn. 1671 w Wiener Neustart w to. stamenia owim: Filis relingue frameam, quam in occasionibus portari; fuit Tolimani imperatoris, Demum Bathoric Regis Voloni at per Rakorzim devenerat in meas (Leitschrift für historische) Waffentune BD II, Heft 8 1.1901 - pagina 294.

w

miedo

Eleary (stracency?) orhotnicy storzy pierwsi uderzali na niegrzyjanela pojed bitwo. prepagnali sobie ezerwone bindy z ramienia no ukos. Tak byto u Telexyny, w bitwie storzonej przez Zamogskiego 3 Michatem hospidarem wotorkim. J. Tiasecki Fronika pag. 160 por r. 1600) Tols Na (?!) Bron. l'o bysice wy przysti, gdyly z Nimice i Wyjer nie wyżeno? Idaiebyścio wzigli Konyrze, szabla, zbroje, paniorze rusznice, targe, Irzewia, riotta, munsztuki inne recesy, ktoré taning of tych siam przychodor, nich je tu pren nisottatek ozenishnikor styri? [L. Fornice. Roz, mowa Polaka z Hotochem g. 105.)

Izyszaki zbourte. Il spirie broni, Ktore Januari Bet. Zeekienu, Dunganmir i Rotnistyari Li. Illie sprziniewiczyś jew suga, graj: dujung: Ltouistege Szyszana zadny. niemasz, a byto ih czy 6 czy 7. Jamais engtany: proporiou rara glowstych, co proced postam do Moskey chargely: AKt. Grorykie Lwowskie gr. 1619 Tom 3/22 pag. 970 - 975.) Staymien Mikray Ologing Hor. Starveta Christmotis pyrtamia w r. 1645: Mirys Horisty symalowany. (Att. gr. Livourain Jon 396 y. 159)

Zg

Jon

Jil.

canons à main ou batons de feu Lucrix: Les arts un moyen age p. 103 W ingert agu zambu Kamicrokiya zr. 1570 cristany: Driet 3, hadronic 29, Kijow 2. Rijani St. guy. Kamin III, 8/3 rodzaj pieskoty polskiej. Jako roto Ki. jakow dowodjit Rotmisto Krzysztof Zgierski n 1. 1633 (Z pozwe o szp. Dy o gwatty w AKt. Grodzaik Lwowskich Jon 384 pag. 955.) Nicporolna pray. puscii, aby ta pierhota miata za brin tylko proste Kije - zdaje is , ze byta to nazwa muszkietow staroświeskih; jakoż w Lustrayi zamkie a Ninniy, przeprowa, Bong n v. 1545 juner sekret anga Krilwishi. go Liva Tyszkiwicza, czytany w opine broni zamkowej, ze tam hakownie zilaznych byto 26 dobrych nadto, uztery Kije starvivieskie, niepewne Do strxatu" (Stownix Jegs. por Minnies) obser Daley 216

Kolla put Ku Alex. Cetnera g r. 1685 w time 448 Althow gr. Luvaskik, pag. 2480 i Taloge. Lisoweynow yeswas Jaques Callot Dobair Jau. obs Singa Livres d'Esquisses de Taques Callot dans la collection Albertine a Vienne 1880. Jor. Sygownik Illustr. 3 r. 1882 tom I to 108, 109. O gobelinack polskich (grupism : fait a Varsovie en Kon 1745 F. Tidire) w Kataza Storking Dru ob. Jy. Illuste 31. 1818 t. II av. 43. pu * Callot mys observan I habin ge sei ty set ad get een Kinderiga, Attenje v. 1624 whenfal (J Wentern organica). Aresto, Szaladd, 2 Brusch, good wat si 20 obeye for Brada, gogia go princha z villiami hannami poppimnat

t

Jareze zboieste emaliowane

Davano w XVI w. w upominsu. Jodgas

urvejystvini weselnych Lukreyi Bozzia

proset from wyki imieniem swego Kisla wos.

dyt Kraine Erwle d'Este zbota tarvas z

obrazem iw. Francischa w emalji, robity

paryskiej, ponu mbodemu Kraine Alfonsoi

tarky targs zobrazem Maryi Mazdaleny.

(J. Gregorvins. Lurayia Bozzia p. 261.)

Rotmitty Mixiaj Policki, mujne rozkaz Kriba Jygmunta III (memdet g Waryany Duis 18 Kuritmin 1602) To zehma i zy. 2 Vitor Kril. rojew. ruskingo, provadzenia Do obeján rybranium) suglege nastypujące vezwanie;

" Mybrancy! Rogh az vjs Ham inimione wem rotmistozowniam, shore jino list mij do was Dojazie, abjicis sus mieszkając byli w przotowie; garagene barne mæ byé nove: delja egerurne, Zupany biata, ubrania yerwone, a wszyst ko Karaya. Lejong maja bys drugse ar po same Mostili, takje deje, aly inage ne lyto jono take, to just in age; trazie, tevy ving po ozianje. Jogvien. To hak me Go norg, yabla ma byi; siekinda takze. Dlatago sam oburezzam, alysius is whozili do G. (migyt he), a jili sybrina ne bozie we wi, aly z gomady uppraili, a jisti. by they mis engred, po ozimie tojusy grania. [sii) Aly waysy a magistack byli. Tanym gospe. Dagum were rogk agings, be to just wha i rogkagemine Jogo Fr. Misi abjicio wrong pogragali. nu

1

ja

Johnsymanis way returnistyoni i wiernis Desbugune.

A do utoʻngal siy tin list nie dortami, algonie ob,
viengali jidim drugiomie. Dan ze Luna, drie g
maja. Mikhoj Palicki, Retruity striba Zymunta!

(Alta Grizkis Trembowelskie Tom
105 pag. 585-6.)

What adjutant jugge po Kosimanh obrazy

jugo [letant] a ziemianh serbstich, busque,

which, busmashich per tytulom in Jugge, and ziemian

ja to sam projejijajos ten tom Kruje na oku."

3 lite Sobiestiyo in escale bellico

2 Margaerie zv. 1673

Barzta = byjnica

Wolfing (Charimin (r. 1672) page Justin lyto 80 Kijanin pod moza podlomozyo podlomizo (Klenzy Mi) in Rijani. (day jujujunio) W v. 1672 es gasie oftermorania popo Turki Francisca Pos. " Kijanino swith 80 wjigurzy ne Juanier 2 Brais P. Portomony Podolski (Lanckovinski) najvernoj koto Živarino z mini is uganiat. [Thuyyeki, Terma do withe i spran Jana Sobierkiyo II p. 1060) Wr. 1672 Regiment, ktory is guest Jong. Lagginingo, piezzy, ultajstva wiej anigolizisming, bo to Iguero nows zavingali Kijaki dark tadjo Kilha dni po Lublinie..." [Jbd. p. 1127] Jold wyska wr. 1673. I astow Komisya loversij. [Klaggeki ut rupra f. 1178.). Za civieri polical: Elsang 5/ gt.

Løytek w broni. From Dobrych nie zwijszieg, chyba dla popine Ryseytunes a zlorie zavre a w webge, zeloza Mate... (Opal. Tatyry) Rozary. " O Kozakach moje ing najisas: vidi turbam magnam, quam nemo dinumerare potrat; caty Igori, King programpili do oboque, whatis of po Kieve. naste change a tape sine lege et vive, a tom tyllo wright jurgeded, zo chrozer posta india proposa, nos in bellis regutanda turba, rayy na satyrus nij na cultos homines possli, chiqui pirolini wagging, cineri. cio habita, gado ultinj w mongo albo u gernine, vliva no it cite jet hort me dyerie, conting too vitae maximus, maid cura cramati quam citac: our get just wo undries ... Odway; kliss wymh przy

Kie

20 %

mi

30

to

ex

Higgseis Radjulk, ze mugo rezelvenny sig proplygiste
Kall adjunt ich ne day stome Drivera z gerami gableme
do ganini niggganlitich, nasiskli ista Moskay...

L liste Kr. Keladykiys 24 systember 1633

Djergey Majny Morkenskiy 1633; 235 Alex
Remounti str. 31

Hulajgrody. oborg the 4.

11. Is to hulajgrody neksztast egonker,

ettóre zgynjajnie dajs przy szaniach, przy

belluerdach, alias Trzere drubane, przy

nie no ktory przytykane, a nu końcach dzero

z drzerem spinane zelażnemi suloblicami; tak

to niosą pichota przed systanii; a kiely do

expergmentu postanią to mo zimi a przy to

podażą muszkity, to nijak no te rzezy notyce

i nijest ngerwai niegzyjaisla, bo by sis stomie popugabijeky. Mogsko tedy za tem, jesto za fortera jest, i stodo negvano kulajgorod.

Pasek. Mgd. Gubs. str 208
Werzeli nasi na te hulajgorody a po nugemu egronsie. Ibid. str. 116.

Kary wystrowe.

" Haranik gas byto zu arcery zuj nie sienre'
ani rystrzelai, ale zu my u somia wiazawszy, wso',
ezze po majianie, weity dokretu bubo il bub 3rzy nu
kuto. I zdato is to zrzyu, że to nie wietlie zwy, ale ostru.
tna jest mesta, bo nietycko suknia ale i cialo tak opada,
že same tycho zestojo kościo.

Pasek, str. 8.

Luyetaj hetmański.

11 Rusyja is tulj chrypnie powle, a zai wrdzurie
przed nami jada z gosami po Tokuie Arkami. "(W
htwie z Missy) Pasek str. 111

Wrojba wojenna.

11... le true usyetek prat za nimi (Morkur) 350,
ens zausze, w unjouring sadze za znak zazuiżtura,
kung trues zavrami za niepozyjanilam sada."

Pasak, str. 91.

Chorgyvi

pod Dosgowskim. R. 1660 (Pasen str. 117)

Charnecki

n botis of Murker r. 1660 , sam juged nami natas, eggin Mayyusy, siaks stoyelah, navajak sig nie jako hetman ale jak prosty jetning." (Oasu str. 115)

Lipstowie allo rayy Ezeromisi, Tatamis liteway, nasi nychowanieg g Hoyeinisten und zem sovim z dradzile nos i do Turkow wayny purgli. (Casen 325.) Pomoty * "Mingas (v r. 1669 na chokyi Krila Michala) mejpiernozy ray w Potse muzzeka, któm zoriej pruską, Mygana byla, co na tych pomostach gruja pyad rajtarza. * Nie prawa; bo juj Rey w Wigorunku most gna pomorty. Mini: " pomoty jako chiepi, gif is sways, Juga, Hornety, glosne garange." (Bruckner Rey 204.) Somost gazana do a stown Scholmei du Sommer ob. Enyply. Brockhausa tom XVII Sopplement.

Mornerdz polskim udzozimskigo autwa.
mentu, stiva byta niemiaska, dyriere hetman
w. Ker. Tieniawski wr. 1710 zminis av
polsky. Ostyż, lugi polskim jezyskim eggery.

Owijsku jego placy itp obszaniej w Otwinowskiego Pamis. tnikach Io pan. Aug. II 2 st. 329.

towers." (Otrinovski. Hgs. Ray. str. 283)

Sycing Lisowckyhon.

(obaz przywnie 96) nie porhodza ve.

drug Oscara Levertona ("Callots

Trizzenbuch in der Albertina" v. Zeit,

schrift für bildende Kunst" Neue folge

Jak vig orbywar Itoto Wojsking obacz Matuszenie Camentniki II 224. IV Jahrgang gr. 1904 strona 177) 3 pod storka Callota, jok to nyhire tringi Thausing, are so Izielom Stefanina Tella Bella. Wytoronym tu artzkule Lountona porane sa barozo cienave i charestaying typy Lisongglin i ich after, jenia i Kostsiemu. Husarne jut is flaje, jug a v. 16 \$3 nie irtnieli jak bron osobna. Wystyvately tak z uchrasy splantly ora sejmiku siszinkim gr. 1654: " Elecany pp. po. stom nusym, at urgeout, aly Towns genera militime ojegny naszy struszne przestem nieprzeja. isahvi Kajirmu reassummans byrg, t.j. ussanga 3 stepiami; i potyhorog według dawnyo znygyje jely Lywali." (Act. Carte. Tremish. Jon 380 p. 1673) Nowwork' stay who 5%.

Varia. Protona blasherai King jallin Kirtnis. Batory : Itinswiem Batores Do Laure: Krakwa Paninik Zrina 1x 186 Mary i wagi Van. Zrosta 1x 256 Za sokola stais Batory tyle co 120 Morry ga vytuks (30-20 gs) allo gan Koni allo I Karmon why. Na zivijing cons 400 - 600 mll. John unong the co wayny John-likeger. (Ob. Lygunisti o Josef) Thing do an egyjägie to me musicaja, Je to splankin Koromy general minimajo ... Haysi bre, bre, Dogss, Dogs, bosselia Jora a gapia, noja a buie, na susti delija

Organizacja i 13kda zibrakir: Stor. nik Juje po Siemiguno X 546-2 Wasylkinia ikonostas, Ktorym za, chy un metropolita Antiochijiki i mini, zi Kozarez melage a efranke Kich artystin zapo, Justi maloramia. Stor. Gwys. XIII 138 Opis illustrary rysundami Polsk. forg Meint zn, ext wany przy Rulidenskiyo for Kaninum. Tommy Kors un'. Nomink Jaget. V, 44. Opis gupy a St. Gross. In Nahrijonice. در ده Dat Falences opes dat Justinianus mis Hodej o takij avlnosii nis stychac Gogie tylko plani, planai, zogokać po. Ostocki:

his

cryi

17 Mozi' sony do Uten, with do Narola. Oct. Wass. Bog Ha zajšiia sabatu, Ne Dombis Sziatu. Tenje. Ama nesciri. (Kempis) Chtopi. O daninad eksepskich Fannolski 98 p. Zawaskiejo Forpovantov [ago. akadonji). I zlachenka giona i chiopa gantima zina ahropska tyeks zierijng gynim jiningy nagyal or szlackición prawna byta; bo sama szlackta mising sobs na 100 grapin glas projamilika na. enje . Mod neurki og 6%. Velut asinis vel mulis imo vero

vice.

quan lapidilus illoum [chripon] emporibus
utuntur. Malanty Mrobel Propagnamlum
Sulvine. [U Mizzianskiego IX 7.
Sadzio' aisis na suronym Konzuniu.

Leronzungma = Damina ad zion ezeti vyranu
siin' nu burkrinis i delinie [burky i zdrž') oti.

Chorosturskiego Rolnistvo ets. 391.

W Opaliniskieje Satyrach : Zdanie i
rozsajok o mrych osadach i Nobedach

Dicta.

Czrank iggysko Bożi.

Prosty bieznat albo zamrik (Stonov. 144)

Przad vzzystkiemi zamicky gamenje sygrali,

Bogo storozogo mistych u svym whu uzbrok,

Bo z tije metny: Bog greka Sposobil,

Z Ktorj gameng pier dziela i gamen syrobil.

(Biehr. Rozm. 2 barania str. 39)

Nie ministry, ale sinistry.

Orzahowie Opera 36

Tak do culir o Janie Jarnowskim prai
bede, jako o jednym dago bogim wilkim, ktorym
darem lan Poj ucjul, uracys i cuvillist narri
nasi eryptok folki. Orzachowski 35.

In parvis quies.

Varmatorie...
I Ktorzg wegyst komając, nie nie majz.

W. Kochowski Kamin 10.

Stryjkowskiego rymovana autobio, grefia nigmiornie ciertana. Seregrynant (globtrotter). Jego posingmia niektore

Znakomite. Nr. pritorya, wozelkiej dawno, dei Klugom '- swiedkem, pochodnia, osnem i ottorga enety", wizethey madonsii o vizyrthich and growten gyven. I. XXXI Alho: Historya ,, wielkiego Sviatha i Szaroliego gosinia" XXXII T. I. Niemierka formula evemonialna 132. mirlinkin: Whit Frind wid sug Rlo. noriga bozmista po politu: Za Tarka ... aby tego dywoney Ka mie ruchai "-radzą. Kollupaj 258 Rox Henricus Myrzadgit Tolakom Esikus (Grab. Star. Col. II 464)

Wilk chowany a Kusin chargony dyablu siz godzi ... (Barbara Radzi; witterna z polesenia Krila o Hryhorym Chodkiewigu. [Jagull. Orgerd 5. II. 325 " Bog mi to dat, sa Koda howoryty ciggly ulationy frages Chmidnistings. " Korol Korolom bude, szaroly Korol Sinct szlachte i duki i Kniazie ... " [zejí dla Krila - monaschyna lojalnosí. for minarisi do slasty. Mias rays! Masz by ztym popom, Woling Dobym chtopoun. Dobry stugo! U tese Lana Lis niedtugo!

Hrona Krauge i ustanie!
Jagorosi i w sitowie szuna seka. Atto et Marte enutri lus. Nikt do not my na wozystkie posytamy siviaty: To trunki, po Korzenie, squietka i blawaty. W. Sot. Major Phoe. 185 Clarum Regnum Polonomm Est Colum Nobiliorum, Infernas Rusti corum, Paravisus Judacorum, Aurifodina advenarim. (Parichelli nr. 1685) Ciampi II 192

Noc Tolakow niedłega ...
Ojuer zyg. III Rol. Allemanizo
w. Jaranach Batorego *

Kto utnie Izbu, jaksky chlopa zabil. Ottovráj.

Choi nis iini lanszoft norg Na mej siienie Rubinsory, Kortosfetir toj mieriele I nie Ziela Dolabelle ...

Korhowski 267

Samborne vid. Ostrorio 173 Rota przyriegi twreskiej (wedawa) Cho. mstarki Rolnitwo 22

Bando na Fryang 3 1.1661 Korhowski 109 Laski = bystory, zwawy. (Stryjkowski) Ceremonial Koronavyjny (Stryph. II 458 O wyprawach Kupickish His Klonox. p. 25 i dalyo. First Wharyshaw IV miros go minniesku (Stotsubay 273 Nie come po franceska, ale dolgo po whome (Nieme. II 223) Lygment III whois jamych (Lipporan n Niemeriga II 91. Dictum. Na Todolu chochy's i Tezuety ponat, to przenież nie zbożeje wrodza. (Last Smolika)

Na futra growne taryi no Lublinie na Jx. Tymen, & Tomania na in Luys. W La. Clinic takje na Gremnig (Jagullonde II 207.) Sobole. Ja & sorod roboli zastaina Roma 3500 goot. (Jagiell. E. L. XII) a wije skorka jedna ugjý 100 zr gyli 50 dustatow onyumph! Forth soboli, 40 squar cena 500 squadis. (Nim. cewing I 210) Izuba sobolowa Roztovsa niekow, 2000 syku. Dis (Nimes. Jam. III 399) Bunt soboli jak upglad - de Nieme Vam. I 223 Dwa lab try teging wirned riago gradami jawabny symunk it

Suknia Danuka z głotogłowie Krytowała w

1. 1535 200 gt (a wife 100 Durkator wingas, a obcenie tyle co najmnij 500 drk. gyli 2500 zt. [Jagill. I. - XIV). To Lygmunia Auguscia zortato 828 Kori a mianorius 395 wierzehorzeh i 433 engargeh. [Nieme. Cam. I, 413.] Tanzez Krolewski polski jut casy biary, 3 statemi promini ami (Niem Cam. III 329) Alejnity Jyon Augusta ob. Nime. Van. Bieriady politice Ciampi I str. 319 Podarunki muneguszca Tamji. O Kichania Ciangi I 331.

DE zapenne sykorkie, ktoré mialy courtois tylko 1 skillingu. Izhoci w Solsie. Denham John (1625 + 1669) Joems and translations London 1684. Na strongy 67-70 just 18 strop o porigy po Polou, ghas Denham i lord Croft przwigli 10.000 l. for his Majerty by the Decimetion of his Scotish subjects there. [Wixing Bell. 2 treich.) For muthi w list ach. Do reinych robie pisano listy z brater. skim, do nigy posejenych z przyjawilskim tytulom. (Kottubaj 208) Ob. dalij. Pasoranie na Rycerzy Itotej Ostrogi (Grabaviki, Ojazyste Syominki 73)

Volumina Legum. O posaženiu siostr 254 Omgastojcak i wierg 255 O pojedyntach 255 O imania regurdanión 257 Januar portangeh zbigsych 269 Pozustaszywie zelachectwa 282 O mory Blacker 300 Liedzenie gt ornokolo 186 Kolonizavya justik 24 Izlan win wygierskich 31 Sadamietwo 36 Jakaz gekanin 185 Populite ruginie 198

Skrady win (Tomyil, Jamber) 59 Tatarskie rozziny: Marachowski-Kurat, Marachouski Murat, Tabronski Umer, Graskowski Hadet it 133 Instructing coa 162 Labsoranie na skato weber Kosicilnych 283 Przyrza J. Raj. na trantat haziack. 305 Wiernostow 303 Tuma zabranych weber Kościelnych 399 Tapaluy " Potop" 70 Rounon szlachecka 41 Jowary szhockie 68 Nobilitarya Bandinellich 232

Abany Basza przebiera zwyczajną Dziewizyne i durwowji Sultamini, wydając Je ja za hetmańską wiky. [Radjuist, Jam. Orty so I grosze ida (Flavorolski 19) Na winnych gosporach wienier jako godto, na miodowych Kozyi: " Mint Krighen, wine mains pospolice viencem " Totaki Potnik u Grab. Ojez. Setnia = toast. Put Kowner Tiwo i Tadna branka Doroszenki Ojen. Spom. 251, 263.

Sultan do Króla: 11 L najprzedniej zych Sanow Narodu Tegusowigo, Sprawie spraw lude Nazaren, skiego, Tolskich Liem Krole, Szyjairela Nasa. Nich many Junje na Doby Koniec przychozą." " Sa ktorym jest Najjamiojszego, Najiril. mvånigsgego Mekki i Meggny i Tiedmi Monarly i General Hator Iriata togy. majayo Cesaya i Monarly Nicewhichiam ... (With Barryisking Lima (Niame. Jam. II 37/

D 52Kotach i bakatazach z Gliy. nera Macijanski t. IV 353 i popyami.

Obrazy. " Obrazios Kril JMi geka z wielka radosing; dziena year, jesto is w nich Kocha, Kiedy co cownego ma ! List Jeguity Ber. narda do Ston. Reszho. Grab. Staroz. 10 Tolike II 426.) Legat Papiezki u portat Królove Kilka ugbornych stawnych mistrych obre, you, w storych is Front withe Korhat. (Niem. Jam. II 165) Ceremoniat Polski Królewski grzy Objedgie ob. Niame. Jam. II, 172. Azbuka: " Wizak wiews, ze aubusti nie umiony... Lygm. Aug. Do Radzinista [Nieme. Jam. I, 418]

Jako Moniom najechać, jako drzewiom torząć, Utożyć się w ugżyta , do piersienia skoegyć, Cispice aymorić szane na opoce twodej I burzase przy bramach guktadać petardy...
(Twardowski o Knilewigu Alexandre, bracie Mradystawa IV)

Lawra Peurersha ob. Beaupler u Niome. Pam. III., 344.

Soli jej formy. J. Nioma. III., 393.

Microzyk Jana III do corki Kanegandy Ob. Niome. Jam. II 405. Drukowany takko a Borytonicza: Mymowny Polityk zr. 1699. " Olakierya" wyroz no raz nia. way unity pract Krilons Mary Kagening Nieme. Vam. IV 489. Topodastuo jesdeckie straslise i mystowskie Toznan 1690. Sejm Pickielny, Januarius Sowi, zralius 1628 (Dyasty: Leuxs, Smotke Royales etc.) Krigdz Krucyfer = Kapelan wyskowy. Fortkowski Wojciech: Detactio akcery skarbowy (do hist orys handle matogaty) Groickiego: Toggade Ladia Micjeriah.

Liverio. Pervis Toannes Tucholien. sis (Farragines - 3 prawa cywilnego mig. skiego) Dedgkaya ciekawa miartu Levoure w Zuilo zr. 1540 (Ettr. Bill. III 128)

Mjard Ossobinskiego Do Rzymu zy.
tował Itefanino Della Bella, a ma,
lował jodn z ugnió malaga Antonio
Tempesta na postnio Hugorio 6 braccia,
wysokości 2 braccia, (Ciampi II 237)

Loku eye.

Dobra latoroska & Dobrego Krza...

Król par super parom!

Obietnice w mieszek nie ida.

Jen urząd biegat z insgenie wrządy (Com, patibilitas)

Oztoniek, z Ktorym siz o tokieć siadato." Absayt = odrusuczenie. Krolowa Bona mawiata: " Tre cose sono sempre possibile: che se rompe la barra, che la Donna si ingravida, e che sé muore una persona." Dyaryurae Tajmore (1587) its. 541 (Wydawni two akademji " Janowie Mazurowie okazowali sis dvić błazensko, nie może byé nikexemney: mato nie wszystko na Kijash byto, onoto Twoch tyriscy;

m

mieli niektorzy szyszaki a tubiu swier.
Kowyo, a gęsie piora no wierzeku dla
swojej większej ważnośw ... (Na Konwo.
Kayi warzawskiej 1887) Scriptores ny.
Akadenji tr. 59-60.

tyle eo = Arybirhap Lesawki.

Jamuel Stadnicki.

Szlashii Tawtowski z Krakowskiego

na elekujnym zjúrzie praed wyborem

Zygmunta III propinovať na Króla Tiasta

Jamuela Fladnickiego (brota Dyebta)

(Ibidem p. 138)

Twierzen · · · , Komora na podvorzu moino w oble drzewo zbudowana, obwarowana nakozkat t starbning przegwiniem Świerren. Akt. Fr. Liverskii zr. 1630 J. 381 p. 1765 Lokucya: Tod prawim siedzi, pozow go whie ... Maga. 32 tuty yyli 48 skojeon = 1 funt 32 funtin = 1 Kamin. 5 Kamieni = 1 centras. Vol. Legum tom II fag. 49 Konstytuga gr. 1583.

Lydzi.

" Tozyjeje ten ozas, kieży żodzi nie posiad ozy w .

rzsićn, ozożić bodą wozsonikami; nie pomije bodą

panami ponin. Traj bodzie miet Podekosliego a one
Marb; a jak Panu sprawią ozobs sebelową, to im

pozobi zabrać wozsobim ektopom kozweky."

(Achay Kmita: Kouk w zrotej klatec etc. 1648)

O Birkowskim

nvvs zamarl, gros jego bymi vyriza.

"Maluski"

Dziewzyna wota prosiaka: maluski; moluski! - Batory to styszy: Ego porcel, lus potest esse canonicus cracoriens is, nam

habet ski " nagrine nity zlachii." (Briedner, Comitties Literacki + 1903 t. I 40) L' testamente Lotkiewskiego Do yma: " J populnimi ni bierg, mij sig do pokazania enoty szlacheckiej; do uz. cing stany; ar Kupie nie bedzie Lis gnai, lig. by bergierz" (p. 174) ... I jezility w Wotorych allo gdzie za. graning imice oan Big progetat, tamice po, grasio grzesjne ciaso moje a no tamje miejscu myst nysoka usus; nie dla ambiguy jaking tax mies chez, ale zily grob meg by Kopum Azaspropelitý granie, zily się prtomny vick ngburgit do pomongenia i ngozoguia graniparista Rysty: "(p. 290)

za

1

Pusini sutadali prayings nie w sadzie ale

przed cerkwią, przygem przysispojny wjmy,
was rotz, sy ty rodzy Taniucha (rotham,
wothenam) zwonego, swiate wiedenie', po.

yem przyjynawojy twarz rodg prawą munis

to Nova: Chous gradiem Kozyża sv. moje oblige, je... (the nortywata trese fort " negi) A jehim po prawnje oblige mye prze. De zegnet znakiom Kajoja sio , pusi mnie sris. to wiedenie do domu mego i do Zieci morch. A juli nie po grandzie, nie piese mnie +s. wiedonie od rielie. [Nr. 2097, 5034, 3611, 68gg). (Aka Grongkie i Ziemskie Tom XIII Levis 1888). Compungatores przinigali: Ego juro, guod credo cum vera inasso. R-1449 (Acta Capitalorum Manowskingo II 165.

Bramka

po Taxinie monile a takje corolla: "Corolla De morgeritis alias bramsa. [Att. Cap. II 385

Male progenitus = Tokrzywnik.
[Act. Capit. II 397.

Forma Zargezyn.

Martine presum ne sertum (wioniec) de tur capita doponere at improvere capita Marywrethe penes te stanti? Qui respondt: Detes. Et dopo, mit sortum et devit mulieri. Et similiter cum serto indicantis faction est et datum laiw.

Acta Capitalonim II 814

Bona.

Regina Bona obtalit nobio tria Dona:

Dotem fictam (monetam?)

Facien pictam

Victoria strictam.

Obraz Sejmikon.

" Zbieraja, spisuja, prowadza Krassonie
nosi grodna Tapucków rzesz, truszez o.

pojór, rzerstwo kuflowe, postrad i zanza

pojór, rycertwo kuflowe, portraul i zgroz Kargamych brivayir, eszablona halasta od pruga i cepa odowana. To jez brine oby. evateloro goto w przeszu podróz 2 májsca obrad, mo poposah i nortegach wzerze chrasiwem gantem, z ntórego brows i zjez.

au

Jet

live prynypator swim na przimiany burkają

Karp, Maury y Franc. Obraz Tejim Kir. Warpun u Dufuna. 1791.

Torning cuytory any livie a type somyon egasie:

... they seem to love their temper as they lise
their appetites; every misses they swallow and every
glass they pour down, serves to increase their ani;
musity. Many an honest man, before as haveless
as a tame ralbit, when loaded with a single
election dinner, has become more dangerous than
a haged culverin. The mob meet upon the
Delate; fight themselves sober and hen draw off to
get drunk again and charge for another on.
country. (Johnsmith) (in. Kaype tay Hogethia.

Vani Funicika Bala-Stord ruguje z izby poslikiej Lon tockiego, wojew. Vieradylliego. f. Kluezyebi Pisma do wieku i spraw Jana I obiertiego. (Atad. Umig.) Tom II 821. " Mid is when Jego tr. Mosi (Michael) obice Byty nograne Totop na wente suje f Do Cantohory Zawigione, Ktore na miliony space. Ja; nelojdo zatozmai je zko Moin; nie zatoz, med, ale je Fracie do Glanika in detentimem Austal. Zaprawis damnificavit a toj miego Boto, bo tego zpan ge Baina wyznigrzi. "[Let ON supra II p. 98%) Wastey Nunyuya Falsayyo 3 Marcs cotti, King gobeling, infint a Mosimbe conto. chowskin, they by nioni of oling progos ante

Shubnego Krola Michara z areyx. Elemoro, nurai ze lyty Romano, Palago Nunyuyir. Myd. Oaggalig Bibl. Obit 38%.

Trzewrya Kobiat t. Fill gust I: Ip. CCXLII a Polsce Dobge is orbija a roportach agentoro and zo ziamerich er gusia bezzero. lewia po Michale. Il Kombinaryach przedelskiejnych rozwajają za storym Kandydetom viriadyos is Kolisty, žony magniture. Presie tyly a my'e jesyge winej chozi im o to, aby Done, za Kim bidjie Ling za Fonderym, gy za Kr. New, burskin, og za ks. Litayuskin, og za Prastin) pani avjerozina sandonicerka Gartoyeka, par n. Kanderzyna litewika Parouxa, pari hetmoniva a. t. Sobierha, pani evjeurzma lebelska Rejowa, pani pod Karbina Ku. Morstynura, pani covjo: curzina Krahowka Lubominka, pani

podkomo zyma Kor. Denholovo, pani Stolni Kowa Kor. Wielopolika - anig'ili tych dan myzarie. (Kluggeti, Teima do nicku i spraw fa. na III (AK. Umg) II p. 1346-8. O Krole Michale crytany " " Lorditanyoch ad correction Tajmo zr. 16/2" (Klengyiki, at sugra II gg4:) " Tarawije to (nigothby opinis & Wille) ova nincia cultus corporis cura, one Polastom in. grata znjezujow i strojor undzogiomskiek imita. tio, aversis a ulion politique jako mezkiezo, occo malowanie się g obryz Bojs, na yum droji gas consumitur i authoritas Lans vilesus april cives, owo conzienno ingluvias, nietyta prim.

20.

I testamente Krila Michaia (Zeturki Gentola) 33 tom t. p. 484 appigne tange ubistro jego. Debre jego approtre zastevine byty Marianii Roztovkima a sumie 100.000 It, agetim bargo lysy solveme. cipi ale i orgnes gjuenu nieprzystojna granidiri, own qua promisure do wygod wych J.K. Mosé utotur, bezostzina i w nowine nonza exercanda libido, do utorij grinet mediac actatis, ne gron. Kach z sardi Bojej zonay, just tak od jviernych swich applitured, je prilagi ich circa naturalus cerporis functiones, abque omnie verecundia, nie in auge jour jono jako dojuero no inict nydane, extra se jegge bidge dzieig curam manki zajywa, a w Iringe yasın nec occilis tak wickiy tirilang. Jejnosis only parcendo. "Janua, je Kril je oglisit tivine i fatiguie and ination, jo jest by many i keset je zmyslie i manai, je provida. Uchovit za importenta (Zalovili Epitolae I 343) Vhr. de Chavagnae operiada o Kriba Michale, ga projed alisting task by cabogi i programing potosity is pezed externa duiani grvid go o evezarii i dalim 200 talarin. (Namonia, Zbis Cam. I 310)

Tobieski Kiely po punsgoj pragu por Parkanam. atayano mu Dalozy arrys, przestozegojst go, ze is fortuna odminista, james .. Co o fortung mornie, zvepes ja jako marg" (L' liste To Knilowy.) " Fazets z tezo liste Kazai Dolog napisai ... Tisas à de Mollo, aly justiques panys tame Jagetanori, aly him prawdy pisas " (Whisis to Kirtuy so appine truly Tyerin na Wygol 1683) Cytuje Forhanowija.

L'Andry Maxym. Fredry Wiskoga nicurba, gdzie in wozystrkowozystrkim godzi, nigili gdzie nic nikomu

M putitarh najvis kese echo.

Divoj na jednezo pan a tozoj wojiko.

Kto sis diva razy potovnie na Kamieniu,

tojeci raj mojna go a nim er Tab.

Nie wiem "- bryate Nouro.

Travoda niepitogobnie przytogona bardziej

jest obnową nigili prawdą.

Wing west sprow g obeyd Krajow wywoging, night nauto, wing bakkośw night zgruymów.

Obyeraje. K. Morawkiyo: L ofice toway w spore Jogm. Aug. Trylad Bolski 1884. major a stujbe polisioj, Francez, Dungonim No Itan Terriateurslige, polisharlingo Hur. zortanis vestopis: Vogreyes prictores ques ete par la Tologne etc. consistants en esquisses originales das vues et faites dans le cours des voyages en années 1787-3. Nounik Geografigy, artistal Edwarda Rulikowskigs por Stanion tim III, 811-

Casa to history o Hojnovskim zlis
Bartorywing josto egysto lajny or dovat Kach do
Driseriyo Camistnika por Wojewerk: Yo Jeremi Hojnowski, yo podstarvsii trembavelski, autor Ziela " Annibal Kartagiriski i Scipro Afryd. " [1588), " wysmienisty Frek, Dorkonary Hebrejezyk, posiadas rekopis Eguerona Krisgi o Rzugywywlity; evsuis, cono Allykowi; na oktadie oskopisu, pisa. nego zbotem na pergaminie, byta piegge. Ten Nojnsuski od kryć miak grób Owida i pokazai go Wanginiovi Millowi, rady nativomenu Krycia Kurland zdigo N 1. 1581 n tatarkim Kraju. Ingeragal to viamon' Miller a mijem diche. (Aug. Bielowski w Koske Rodzinnen zr. 1860 str. 153-5.

Tekret popularnosii szlachedig: " Ta bowim muja mary. ma w symitowanie i obejscie is w woje. wingtoois byta: wszystkim szagoze i ochotme slugge, Hogyer nie pamistai i niepyjain. Tom, gdg is odagya zdagyta, ustujyi, nawet i edarovar, za muje urgodove actus moto allo nie nie brai a prtigobnym das, lokko przyjukać i pridsto expergerai (les piraszom zimskim), aly str. nom exporte sie ognie, Kombinowai a przy Kom; binanji swego dogje. Na sadach i imrych zjugdach stot nies otwarts, winem dobrem nietytolo ystoral, ale ty morn pois, w you i swy nie ortrania im privia, na symikach zar wigg ad extremitate nie pyrhozu; gros Kajdy Bardgo objernowai, pro. sis Kontradyentow, preturys in to stangings

şis

wy

sej.

su

/

0

nie

01

01

pourtualnie dotogronywae; jesti pojnih dogod, stava pourtualnie dotogronywae; jesti pojnih dogod, wypolnie ing cieszyć, jesti mie dorgod, tady i ztymi co sejnih zapovali, u zusebny odjejdzać is stanfitany. story bzarać do mnie przehodojili, pisam z nimi; we, selim się ur grandzinej zopowai, extuguje ich so. tojeto je to musidi da sarich przejne cegynie, w wysta prawzing mi misor w urziewostwie jamaw."

(estatuszwie, Jamistoria: I 213.)

Jasana ulubina na dunge Majon [perang Tamistnik Radzivista passim] byla nastador. niotum nimiakyo objejaju matysk devens. Obay allamoires da frederique Syshie Milhelmine Margare de Barcith. II 154.

Do zydowskiej szabli " nis udai - tyle co pyerlupii. (Matusquing, Famistmiki IK 24%. Na jugget ojia swey sprvis Maturguning 324 Krigg Fainskil i 150 unishih. Jam. II go. Konfedoraci wojshowi opogusali is " po Konferonastu" t. j. nie pasion ale partiemi d'ofille. Maturening Jan II 228. Operata i balit. W Stacks byta na dung operata,

w Biahym stoku Komiya i balet. Matuzewiz II 146 i 212.

Tuhary. Biron w glab Day , was mind with ty Roghagal egynien vitrum gloriosum (pratat) Coniegrys' w Tri by porry Pallay, lo w Prymie vigne westalskie ognissts, Jam by ten puhar, goony vyy praying, Stangitusii pixne indowinto. Hypto ge gas o nappermy suffair. Togstorm goton astronili ing nighto, In to wrighty garrys roghtsty, Wolinie who spin thing podolustory. Krasidi. Monahom. Tien I.

It and: junuage nie by on taking Jakim go povisi bojagna wasa; Floristy, wanda, i maryparment, Ale go rzesta w znierzek nie otazata, If tim guyyt willi, je gurngarnes uy, Jako i portas tok odazovala. Owaging gray taste, urganish istary Iklnis in nakoto tvanimi talary. Na mich pamistai Kribis nough dawng to Ku pouszenie zemanyonych brace Fortis upgingth, yzirlight i sprenget, Kligh is vigz gramse nie zatrais. Nivis often prinistic yarrangel agrazio, Nivis often prinistic fagiestico i Majow. Haridi Johnachom Prin IL

38

Joseinnosi. Labic' Kto wymyslis Togé goyrodan u donne, lepiej gaveze gosicion. Opalinik Satyry. Blaga szlacherka. Itapan z tabulatury, sita dyrkunijez, Mover is exemply, grazing, ba galijang, Ale story in gegs, sam is py tom chualing: " Taken mosis, tok eggist, no sejnie, w senaux Jam wijng osperior, jam sojm Konstludigal, Ja sam obrusam Krola ... Opal. Jatyy. Vostra Eciclenia. In tytus of cielsing, o jak ich way! Opal. Sat.

Bombart. N gé I pierus za ozini kajama, ezini naposplata Therhagen niepy sta Kamuzaje skryta. (Koshanowski Grat. Fatgry Fraszki) Jim Trzedajnose. Na rymie ozege Tongi z tych to: See Dorotham, Nie jezerajna. Alisii bedine pernoctata Ingidji , alci Dontka Dorotka niebogu. - (Gral Satyry) Sytulatury. Jak is Parek o to obrojis na Zeromikiego, margaska skonfederovanyo wysta literatigo, kto. I : " Je mi tely juge: My Misi Jamis i Soy. janika i gume judginja is pig-: Nom. Jana Typing brat isture produce - tawayaya, sukn

nn.

120

Jo sig to egyni ray bratum, vruji ray popyjawilem,

garay mi sig niepodobata." Jank od sisuji Žervm.

Miemu: " Jujgovisy na intytulanja listu Di

NMPano, bardjo skonfundovano niej to " uwazijusyi,

jom nie godzien biji NMBanu bratum tycho

popijawilem. " Jasek nieg poppunga, ze to sime

nie Jeromungo tyko jejo manualisty, " utroj

može być, ze pojetom aluzos Komuis zu szypra,

pienki, klajni i wanezus do Ryai wozis i za,

mieja zi o tim proj expendenji listu tejo, roju;

miejor zi do Kupca pisze."

Jasek. Myd. dr. Jubi. str. 215-16.

Stroje i moda.

nunie me nice agrissi, to miris, zo to mira i potim

ta mora ma wieldy samplacenza, a ludgi, proti nis prjejsjie de prestoch ludzi. Es ja juj pariet an odniem. ny wong mudy a metriach, a guplanh, a butanh, en njed. yalland, a zprzistant i w Kajilym aporacie wojennym i dimogen, navet w equipment, a gestack, a stopenia i cirtania, o Bije i, nie spiratly tego me vijerijim skorach unrayah." (Pasen, str. 65.) Formuska guntalna. " Fryjeshaliz oni, anisto do izby: " Flujba. - Stuji fa." Irvis riegiei gypuday. " Tasak. 246). ", Tort odanshi sti. - to one, klorem patry (Korona Pelixa) tas na wszyter świat " Z. Rozmony Kruszwieliej " w Tismark polit. g yarir 1 ego Bystriluera Anniea 479

Konsturyo

westing Nein cewings (Pamistuiki ozeni musik ago. Brokhausa 16) lysy to estatnie stora musy po.

gozeborej nyo u sypasku Niem cewingouskim: Itat

magni rominis umbra, store potem drukovomo ra

attarie z herbene rodzinnym i dadykanys familji zma.

lego. Nad hobanii i storkluppa był gryptle ryni,

nesty inisty olnych jeki.

Na nuts Kolendy "Wžiobie lėjy" mies rūsių Niemauiya Pam. uti. 19 lutie toniurai Kril Wadyssaw II. Neta ta ma byė miers policijo tanca utojina.

pot. K. 27 Magi i miary westing Extonomisti Flaura z r. 1675. Cetnar = 5 Kamieni = 130 funtion Kannien Krakowski = 26 funtion 11 waryawi = 24 11 " loveski = 36 " 11 graniki - 24/ 11 Lut = 4 Kwintle Kvintla = 4 pfenisti Elneys = 2 tuty Centa = 2 Tuty Joyana - 1/2 funta = 16 testiro = 24 Karatin Karat = 4 grany Fran = 3 greny Last grandi = 27 é wiertne Krakundich

Ewicitnia = 2# garny = 3 Kory Korzer = 14 garny. Bela popiero = 10 mg Boto Ryga = 20 liber Libra = 25 ancuszy Bela sukna = 20 postawiw Portaw = 32 Tokai Tztuka protina = 100 Tokie Layt ileizi = 12 begen. Frywna = 48 grusg Bunt = 15 ytux Jacher = 10 yturk

Johniarsk=gurny 24 \ Z oblaty Jaxy

Polmacok = garny 6 \ JAKTa Grafice Trumpskis

34.1669

Tom 406 p. 50.

Lnux Hetmanski a Police to nie byt bringuel, ale czapka 3 biasenie strusienie piorami, ut org Idaje sig moszow nywło za hatmonem Na juggebie het. n. K. Honieyvloriege merion maging of tartion bidones store, nemi griviami (Ingleste) Jangsti, gd, fo zazuytne vjijozić & Byzyry, togmow Ze nin Kolgrak z 3 Avrinim prisami bia. Tago Toloris. e obars 66. Kunszt Drukarski 3 retirgo (Waterity Lapsygnini typignet) ogdely rigidizing miat, gigs to just are mixing insgeni, kto,

ne nietzeno plobejim ale vere ipsum notifom nie

marazi. (Taprocki, Herby Ryc. J. Kag. 280)

(

ho to wegiershie. Zabelle Jayellonke, with us g. przenja x 1. 1550 sintize ewig doffi, Krigney brunswikley, ,, dwie stuce ztota, jestic is sam rozi " Przeadricki, Taguellenki III. 21. Lensuryne wiesii gizio zwony loja lub Karmazzu farbuja Manuky L'Liber Chamorum Generosus = Tenere sus. Nobeles = Non bilis. Work = carro-cullo. Bratun Literarlie is Tolse prantainary is Tolse je agreem of buts whatinh Madorna della lettera Cottadonna (Maria ditterarum) - or litte Najin. Jamy ngtom ist nijnyo. Ob. Orgellrand. Enykly. por Warsquery, tim XXVI pag. 446 t. tr. 49

ob str. 406. Miary (ob. propracio) Krok ma stop 5 Staje ma Krokow 125 Mila polska ma staji 92 Krokiw 4000 Mila ruska me staji 40 Krikin 5000 Sgren Tokii H Tertykaaelo julko T/2 toki Kwads. Laska (virga) pertyh 2, Tokie 15 Lan [chehminiski] morgow 30 Morga lasak allo protico 30. Lan Kiniey roing w Tolse. Whoka. Wastey intuky Danej postom na sijnika miganisim v. 1664 " se enjethick dobrack Kirla Mose. witha za ciniero tanu ma bje pozytana! (Ata. lasto. Tremish tom 398 p. 1037

Ortografia Marynindi Tobieniej goven byta Kruhani, ale i Francisch dot arynski; maj Maryi Teres, takje sycho.

wany jako Francy i nie umijezy pravie po mimiesku mie peias lepiej. W bilacie do Maryi Teren: Ma vivasuté fig mir Recht an (ficht mich recht an) et je vous dret (t.3. voudrais) ne lavoyr pas fay pure boegy boeoup."

Król Cygański

Kvil Jan Kazimierz: Chese, aby rozerószeni

po paristmech muszych czypanie w jekimkolistk

i ota uleyania podetkom Rptoj, setore tig na nich

na sejmach stanovine bywają i ota prodzego byjsia

Każdema uzgodzonomu z nich Stanidlinesi etc.

Zasherali pozitku, onym orho tnego Matyuza Ka. rolowiza za startzy przedajemy i nezwaczany te, rajningszym listom naszym tak, jeby ton urza star. szaństwa nad wzystkimi Czyanami, storzykolnik sig a Konnis i ponstræk jej prysbytysk znagovja i znej. Don as lodg, ze snystolimi prevozatymmi, doshodami i po. jythami do tyo ingidu nedly zrysje zachonning, dts) a dej grami mid, trymah i užyvat i do ostatnih sui zyanta mojgo, co asystrim a osollisic cyzanom se Konnie i panitvach jij przytogrych zortajnym ograj; majory ngkazujeny, aly pominionyo M. K. whis I nas nagragoryo mili i znali, duhody na tom ugged i inne purimoni pyggnite jemi odavali, tadje ve vystkim jesto starzomes postarzazni legli. Warzera, 12 mignie 1652. Agr. Sanowie, tom 165 p. 1192

n

an

.

1

9

Surmani uprzymiljovani. Knot Notadystan II medaje przyvily (rodzaj mo. nopola) ne furmansi furmanom z Krosiianka, Brasobozyguh, Suhorole, Froniene. " Tako anteresserorie ich z dannych gun't jadny nigdy ex, pedynje mojourej, peko chvimskiej, mustienskiej prus, Kiej i instych anystotich af de togo gave nie oposieli, ne store i pot armety i municys vo. Jonnes mys komi das i sami byénie mieli. " Z Krosna nist prog wich furmanie nie ma. Obiosoja whice staryage of privida milio. Dan 15/6 165%. Agr. Sanoshie (Tymyskie?) Tom 164 R. 1651

I yound ar. 1762 = 16 tynfir yto na Junat. (Maturguring, Jam. III 214)

Jular 41. 1757 = 836. (Mat. Vam. II 288)

Jular 41. 1757 = 836. (Mat. Vam. II 288)

Monet aria. Ort = 3 grosse. Wr. 1575 dukat (egin. glasgieriki = 54 gr. polskich 1566 Junat = 1 gt 22 gr = 2 st 3 gr. and 3 th 1606 = 2 " King 1622 " 1634 " = 5 , 15 1651 = 7. " 6 " 1640 1662 >1665 9 ok = 738. 1670 Dun = 631 1672 Dun = 1335. 1693 14 " // Jalar twardy nr. 1606 = 1 gt ggm 1651 = 3 , 15. 1686 = 6. 1706 = 7,15 " (n Talar lewstory ar- 1670 = 5 gs.

Takud whorki = 3 zlite polistie. (Duranik poring Stefana Para) R. 1624 Talar austryacki x r. 1575 = 34 gr. gisty 1575 = 30 gr Ort = 3 grosze z latach Starowlniza. Inventagge Tetronelli Firlgires Okpis Bill Omlinskich No. 2332. La trovik zastspować type co Konkurova starains o panns. , Prosgs ray ni ognajmii, to jest po starościeskie: jesti joj [Toricine, Ragivistanoj?] Ato za tojevin zastrpuje ? " I listu Jana Tolicesigo do sivitary Ks RadziniNovej. (na to - tyle) Many 3 to petryi i serca do

(1768)

Vighni Janowie To imierie Jana III n obeenvii matke tj. vday i ymir i przy bytnosii vydele. governach do togo antes Komisary ot visions i residerano stoppise. Toto co nam opersada No. berry And. Zuburni (Existolac II 48) Captavit have occasionem and tem pro virtate erat felix temeritat, Palatinus Kurias (a nige March Mategynski) tan. quam ex conditamine; ut suppositur, et. Dissimulantibus iiriem deputatis, surs, et voiabat capsas aureis impletas inte extracit at per subordinutes in euro finem homines trans. portari in Tomum suam cussit. Accusatus feet de condictamine et ab omnibus reprehen, sus Eusagus Tomanensis (Witnishi), cui

al

no

cip

multim semper feut ingenie, minus cordis, et alio se excusare non potuit, nisi ev: Mirabar; non putibam.

Multi annuli pretiosi ex quibus non me. Diocriter landinalem (Radjiejonoshi) parti: cipasse asserunt, qui viderunt...

Hajduk Tolski a Mosti.

Dom. Gubernotes prohibuerat ut mous

Sleyducus absque obucho exeat, terri,

bilis enim ves hor genus armonem Itales

et timuerunt, nee totam Anconam

expegnaret — operiada bereg. A. T.

Jasassi g izune vezo intermenia v

Ankinia (Tritolae, III. 788)

7 Brazu Durin Europejidich Pazionnik Todnje Hroburige Wadyslawa To Nimies, Austrije, Belgi, Tzvoj carje i Nortak N r. 1624-5 sireslay my Stafana Jaca referand. lit. staret; grenanstigs) Lan autor zungunga Tae zelachie migneime side grytny i prostogyny, zuseme i mily townyy. mingujny is geny. Indemale z sujý nti Kuryere, posta, totamparingo a tij judnoj - ak ostatajnie po polistu i po ytacherku jegga sewis. Itys er ingies naj: ariej za zajanją, bantisty, Bality, indenika, rytucky, relikie it, ale jut to i infie zmienka i o zotuce, benize pligna i objetna, np. O Rubomio, o niques a guido Romi, leting pry Kirtowice molaje (tr. 116). Jac mini po worke, do mengs is top jisha zopeme tjeko 3 party ki a nie z gram tyki. To Aus jūny negry

a a

9

.

.

2

.

no

1

mi

Nic

largi egy tog miejsonski nie emie prai prosenie, a
ioj spien ortografignie, mujezeiaj przestrzez do nie
odzadnizia. Jose trofi nu lichez gropus, to neu ioż
ojezone przymina, jak ap. er Aisteie Luxemberskim:
u gospody a niem naza arama, politie, zimno, dyman
i grovno."

Crokavsje sjegely lub ewep: If Generi mizi pokac otonymi g landjo mala Kurkuia, Ju ta novymu judnene, gde pytak o to, aprinipiana Kurkuia, ju ta Karkina mala erognisa ten pokac tak vicekim, no. treje passimonia ludji tamtych, który id gsly who otjavaj, zoka na to zvoje, co posteritati servit i jist ojaka ojajajny ish. ekie tak, jak to my ego ning, co viskoja kurkui niz dom, zi storym mizomie ning, co viskoja kurkui niz dom, zi storym mizomie ning, co viskoja kurkui niz dom, zi storym mizomie

this introty nevy chrony."

Linge Manterandi " darend Hirlandini Mis togeth Nami, jadáh mich nejpirkniejszak w snjej staju i kleka insych galentay, maloranio starych stownych mistryin. (str. 151) W Liwomo: " Min'y vigoriami, Ktopy na galerach byli, nalazto sis & Rusnickos nosyph: whining ich Tarovano za priviles, Wirlawica Mai." (Str. 145) Lac jet is grije neugyt is obeget preplie (up working) when a nie other ; absolution ne vie, jak store jakie syladai ma na papinge. s & chropen rolskim La Manving sie nie arkonany, oderint dum metant; stij u niego podarunek, postrones Komplement, Kajdany cere.

monia, sikzienie Konfitencya; puzuis
concisus advat." Tak pisze i drukuje
Terry Dzieduszycki w pozat Kauk
XVIII w. w Dziekle surjem. O polosliej we.
terynoue "str. 22. Jan Horning M. gnal
muzi victum francuskie: Oignez vilain
il vous poignera, poignez vilan il vous
oignera."

of Januarye Radzinille

jak sodzi potorić svinem adversarzy polityz.

nych so Knedze Pam. Michosomsiego dre

jego listy str. 766 i F.

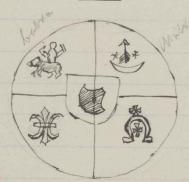
Janze str. 532 scene zpovans mousier.

Miomi

Rozklad Herbow.

Herb	Herb Mathi
Barna ojezysta	Babha Marie: rzysta

"Tierzeie, Kluze i bretany" nice a rodginie, t.j. Kanelergis, podskattick i hetmonis.



Pierze Jana Pobiuriego At. Carte Ley. Jon 425 p. 2324 Rok 1671. tog Jan

Ka

hiar ly :

lam

gies

lett

d. 5-

ang.

3 rug

Braitna Literachie. Madonna dolla dottera (Od niej t. zv. Brutan Literuckie.) Ten tytus mu Metra Borra jako pretiettor. Ka miasta Marryny. " According to the Ties. lian legan the honound the people of Merina by writing a letter to them, Deted from Jerusa. hem " in the year of her Son, 42." In the affigis of the Madoura Illa Lettera, she holds this letter in her hand. Mrs Jameson, Legends of the Madonna. str. LXY. Lampenfiber. Begrowines prod wystyrom 5-6 Kropli Landanum Tydenhami (recepta angilesta). Allo a productive i a samyon drive I rugy Iziennie po 10 Kropli Tinct. Gelsemi. (recepta amerykańska).

Tafel-Ceremoniel
pulntarhes M. Dzielo Jana Christiana Lucing: Theatrum Ceremoniale history-politicum et. tim # 1 Tolski jest zbachta (Myrajenie trapa (m. je) O Warnerizzkie layendy, zo nie jubys, ale ar partilnigen utryine zyje: Wopine podrojy dema z Rosmitalu (Commentaries brevis et incumentes iti. neris & ab illustro at my for Domino Leone libers Barone de Rosmital et Blatna

3r. 1577 - a publikanji otomunieskingo ka . nonina Stanisleva Tawlowskigs). No tore. pyrtine Rogmitale graydonal sig tasje Jam Odak. W Higgani, a policie Buges & Canta la Pierre (deon) zyje stary pustilist, który porsgulinie uchodyć go Korla polonizo i seginnay. Wadystava, Morgo mylnie curjano za polytyo por Warmy. Plat assorming peda to stop tego purtilnika, od aja muegin' jako wemu monerye. Ale perteluit, oplekuja tylko moje gojuly, orbinie ng min stagym i gnika a svojej prestikaj jascom. [Torong: Mrs Henry Cust: Fentlemen Ersant, being the journeys and adventures of four noblemen in Europa & Linden John Sheerray.)

is as

in

-

Leny. Wr. 1523: cassula riliginis 3 groze. avenue unus shores 1 gs. invena (jatoria) 12 gr. Trondytuya sijmna zr. 1523. Corpus iuris II 40 6 Kus 1 gr. (Hot. p. 85) W roke 1524: libra piperis 8 gr. (12 gr.) 30 gr. " zinziberis 8 gr. (12 gr.) « 38gr) « gariophilorum media de rayumas (38gr) 11 cinemoni media serajana ina a florem muscati Detto (38 gr.) (3 gt) unus lagis quecari una serguant 15 gr. comes lopis dei olivae 40 gr. (50 gr.) lapis amigdalerum 30 gr. (36 gr.) lopis uvarum passarum minorum 30 gr (48 gr) avaron maiorum 15 gr. 20gn) 10 lapis visi 18 gr. una libra cymini 1 gr. M. agreeme com so prosposione delecting gr. 1525) eynimum = Winin. Wr. 1669 para until 100g Know 20 gl. Was mor. 1615 = 26 gs.

" I tem ... jestilg is trafito, egg nigggjamil

a zimi mi byt (a ezusi porja? prza wjen ?)

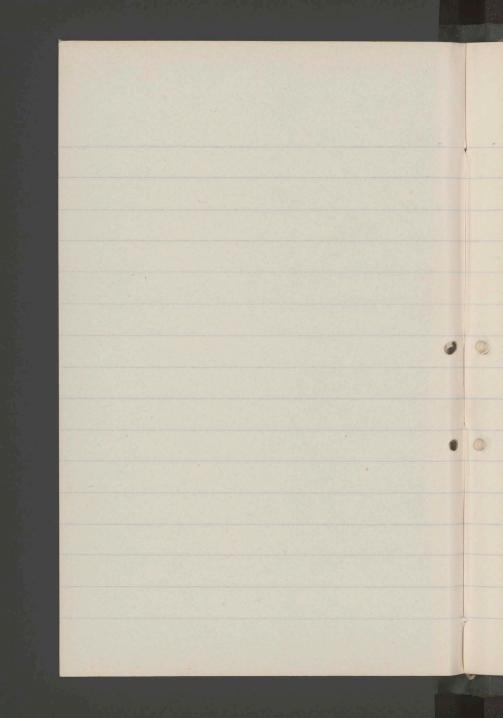
(48p)

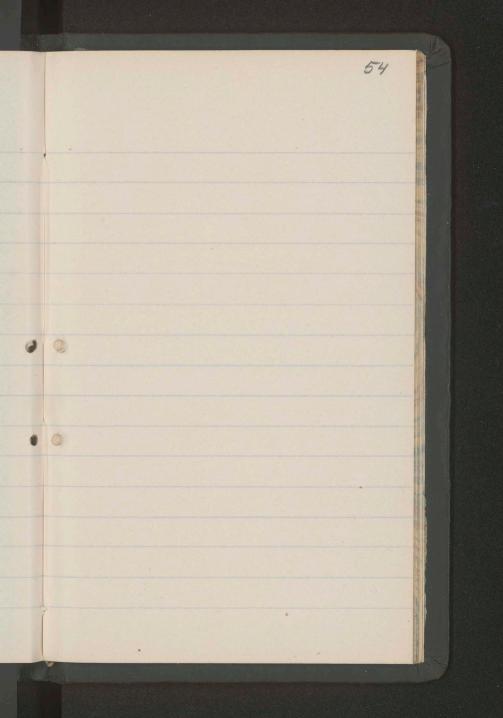
aby anyry rajeli, joni i pieroy, pro p. hat. mane lyli to time prymingeni, ifly posadke allo c'vinge (time zupene) disbali, aly na judnego Hunia po judneme degene legão prizono. A shot o produce, aly ping property i way directel." I propos Drugigo przyradka tak cogrango py novach ulis lavench, vacto prypamie' go a stamplating much unikano to formy moset tom gazie byta me magisma Bunt nighting on 1624, methoring who that to more y estim joyo lyt Konniaids mayorm justinguis 11 reigyps Trommining; mingegroy touchet, ge. wanty wr. 1686 jugg Karth prominings Jogy. musterraige at counts, trustation Fraga mustarkim.

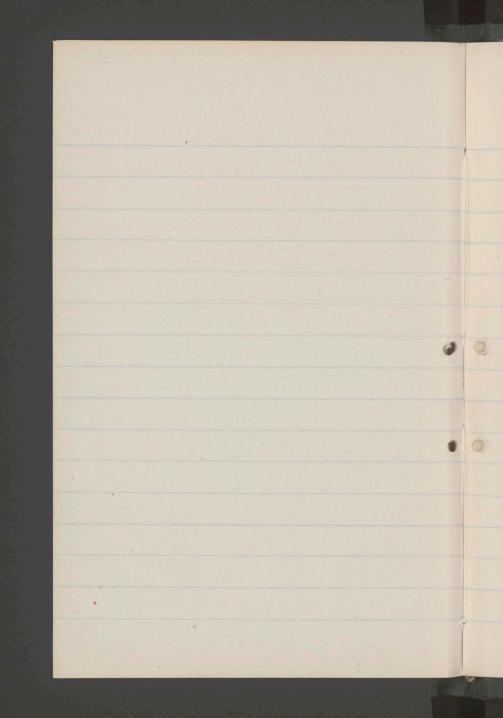
Tobeling Cromwella Bibliotheque Russect Silmaise opinia an 1858 manusky t zvism Waryay. zv. 1688-9, znegou. jay is a Bibliothèque Mayarine. Crytany a nim o openech a zamow Kirherkim: , Les taginerses sont des plus riches et des plus belles du monde. Les Tolonais les out achaptées de Cromval en An. glotters." (Trangiania Kom. Hist. Tot. Tom VIII J. CCXLII)

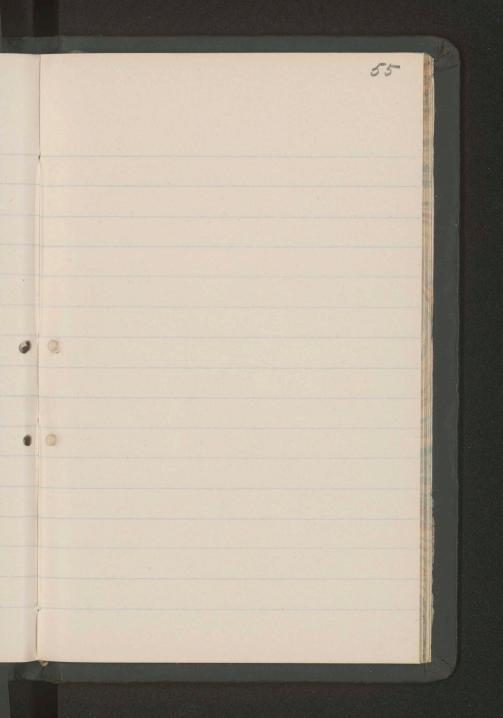
Colling is Leche! Trysgulom to prim juyge zigna, to j. jugge Jugy starget ludgi spinning. Oder 1865 voke miegkasin upolnie z sp. Benned m Kaliestim. Ojece jego, ming staneget z Hugy bialutio lows, who git ming to mygo prhije i svigge mes jegge a Tojke, stava ne sudlu i spinal: Doknij sis dochu, juguvij sun twardy! Czyska na Cielis Dionum an hardy, Ges protoges grania, a toggi Hymica An guzinik! Juj pod armats zimia pozyklesta, Jaj Elkraina por Jungmen styke Transmiss spritary just bogska hagday, A ty you.

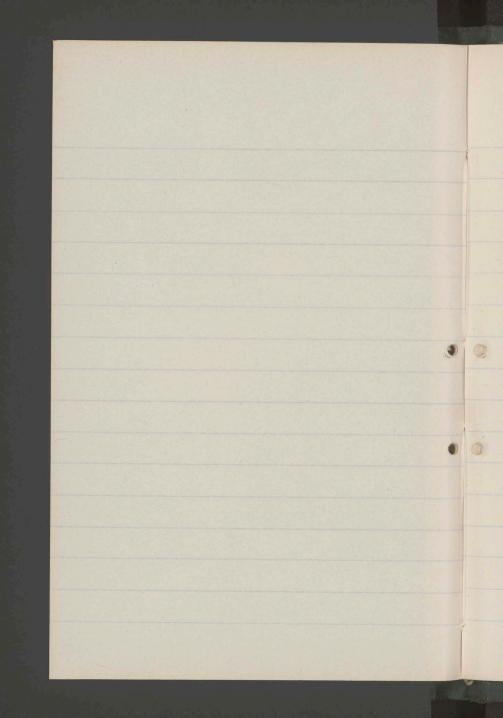
Wazystkiel zmtok piemi juj i stary Kalicks me cemial, a ja muty nie gupanistation. Coto pien grapuj, a Tremberries, Hir. Degre Poetgestin "andanym przy Briednose M Inin 1. 1910. Olay # It 1. 123.

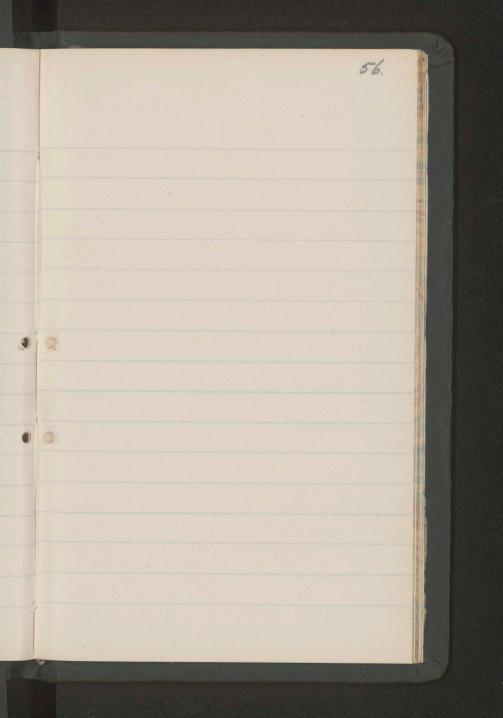


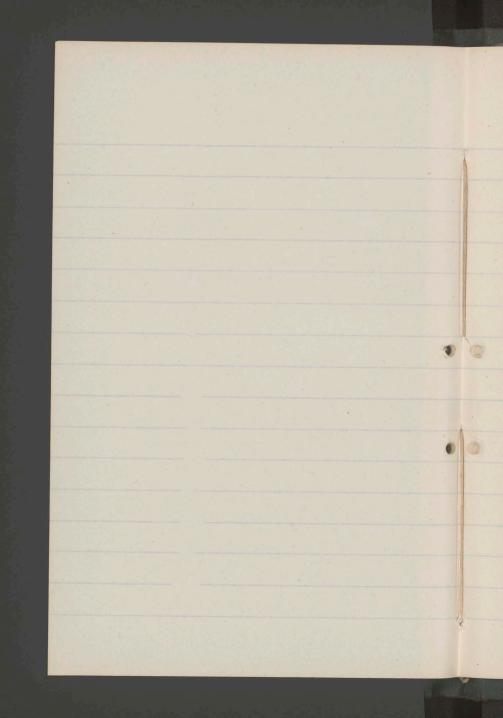


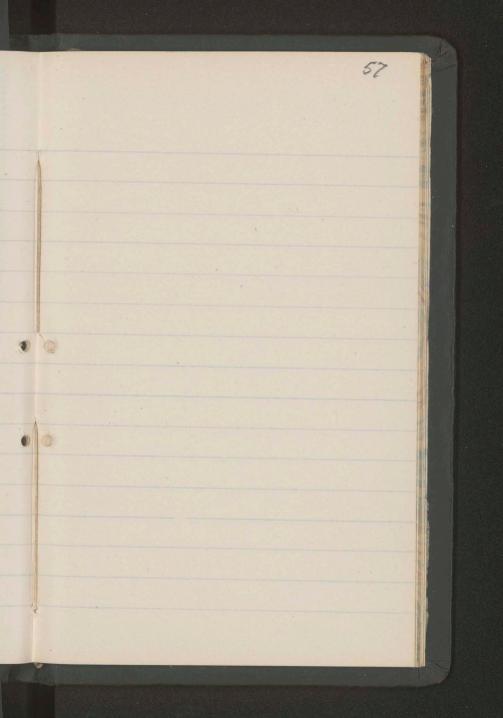


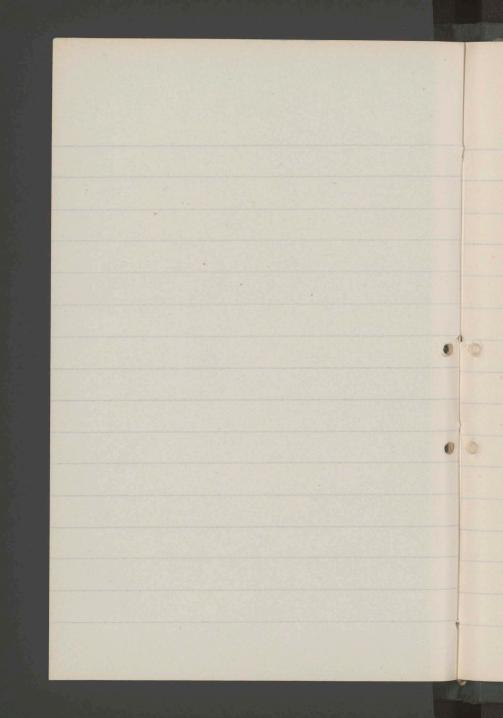


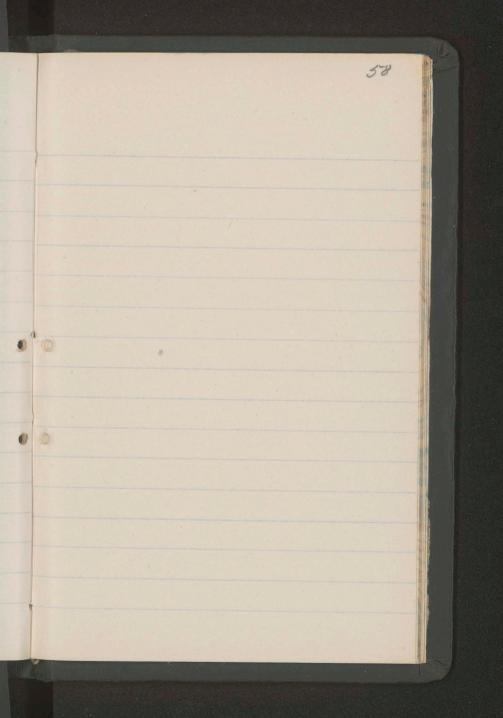


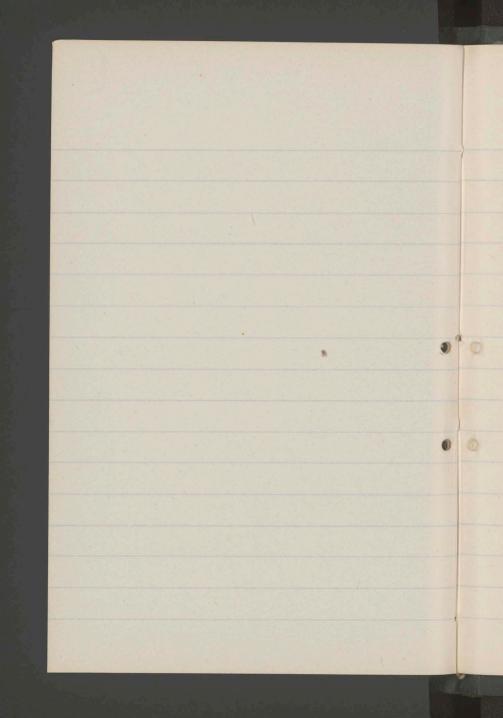


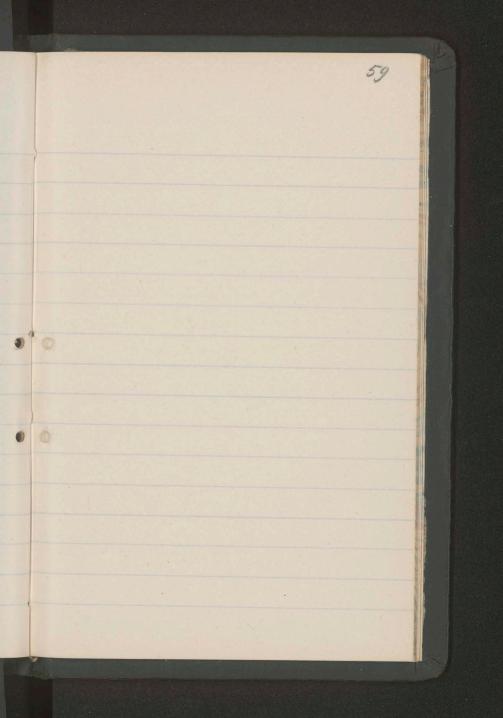


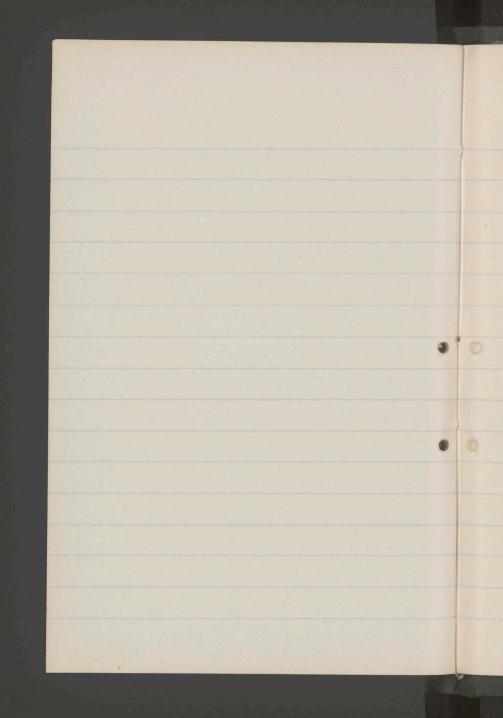


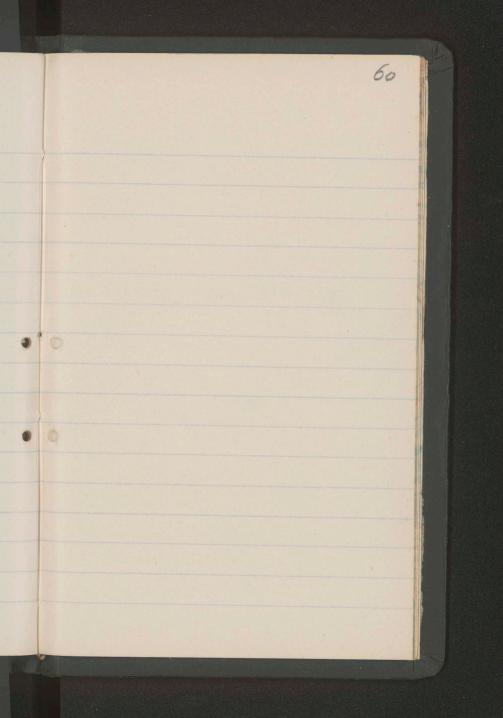


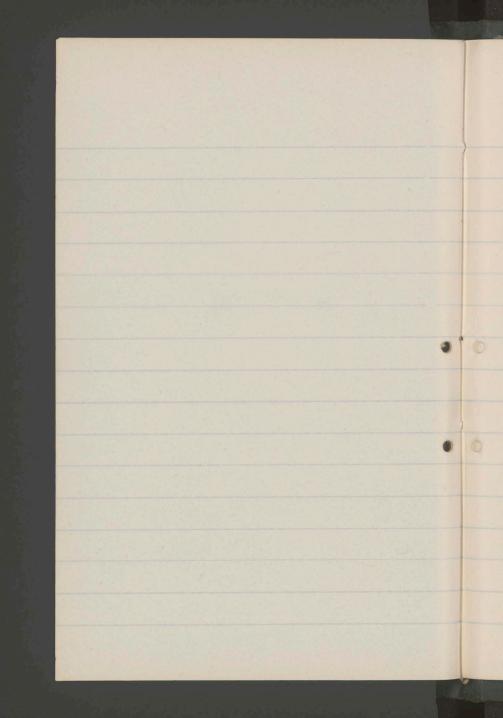


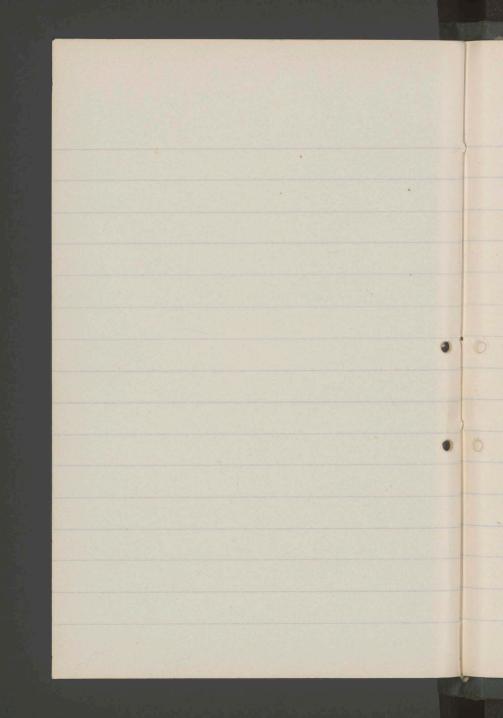


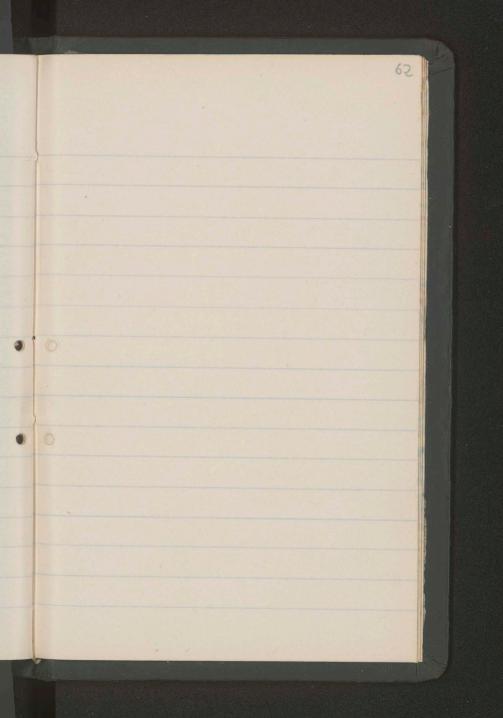


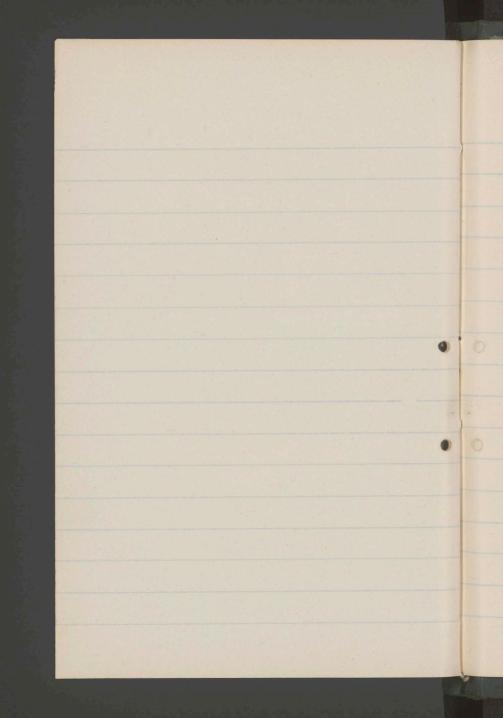


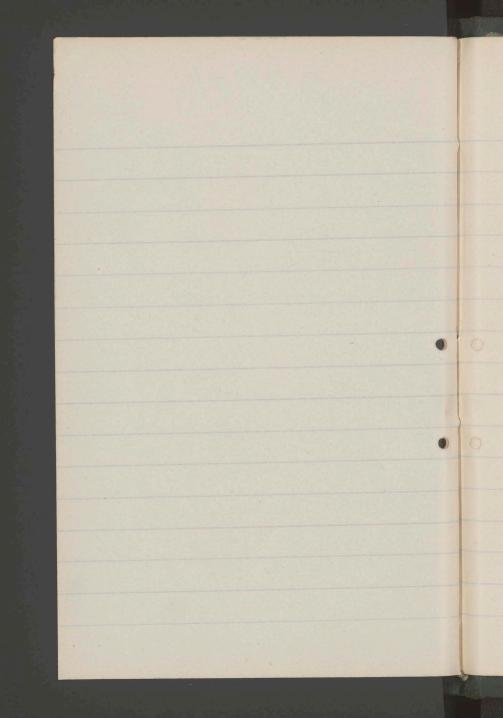


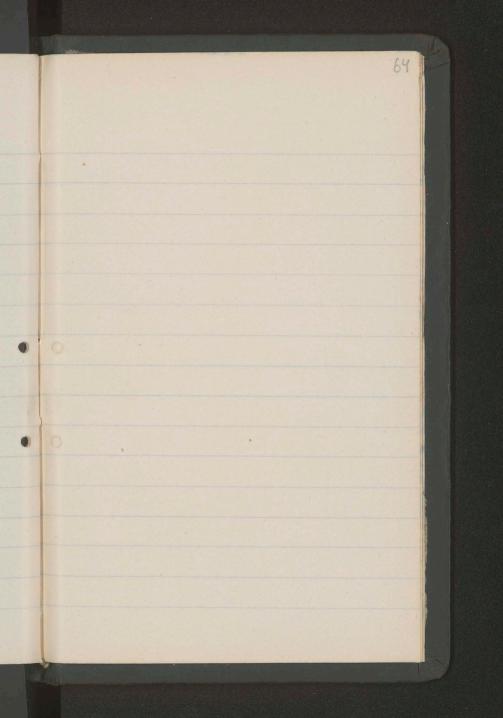


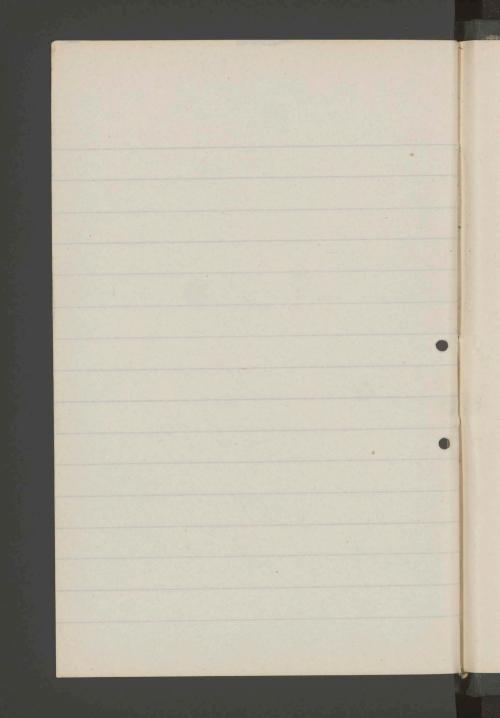


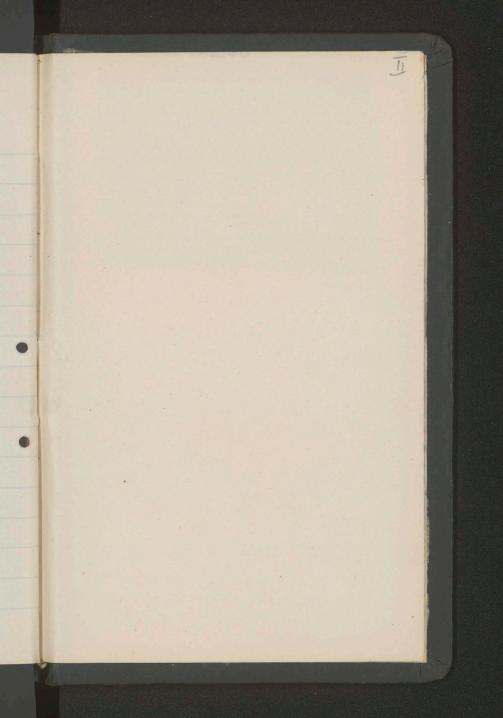


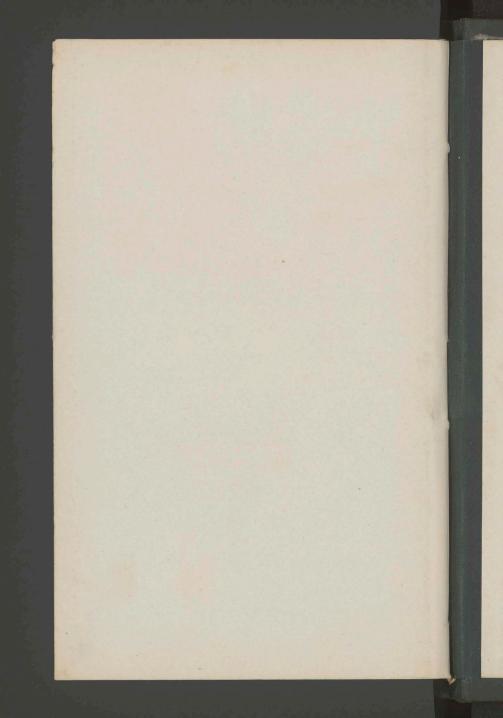












A CURE FOR RHEUMATISM.

I AM being over and over again flooded with letters from readers who wish me to reproduce in these pages a cure for rheumatism which I published in Answers some time ago. For the benefit of my friends I publish this recipe, though, of course, I cannot guarantee that it will prove a cure in every case, yet it seems to have been efficacious in many attacks of rheumatism in which it has been used.

Sulphur—1 oz.

Cream of tartar—1 oz.

Rhubarb-1 oz.

Gum guaiacum—1 drachm.

Honey-16 oz.

A tablespoonful of this should be taken night and morning in a tumblerful of white wine—hock, for instance—and hot water.

